

LE MOLSHEMIEN

BULLETIN MUNICIPAL DE LA VILLE DE MOLSHEIM

N°95

Bonnes fêtes à tous !

1200 ans d'histoire

Si Molsheim
m'était contée



Le Comité des fêtes
a 20 ans

Des animations
tous azimuts



Trophées des sports

Une moisson
de médailles



Menu de la St Sylvestre

Amuses bouche
Foie gras au chutney et salade à l'huile de truffe
Truite de mer saumonée en habit vert et risotto
Jambonnette de pintade farcie aux cèpes et sa garniture
Trou Normand
Munster frit au calvados sur son lit d'endive
Dessert de l'AN NEUF **Prix du menu : 75 €**

12 rue Gutenberg - 67190 GRESSWILLER - ☎ 03 88 83 35 56
✉ lecludalsace@orange.fr - www.lecludalsace.fr



Chez Claude
BRAISE & RÔTISSERIE

NOUVEAU Restaurant à Dorlisheim

Menus de Noël
Disponibles le 24 au soir, les 25 et 26 décembre à midi

Menu en 4 Temps à 55€*
Menu en 6 Temps à 69€*

Découvrez également notre brunch tous les dimanches de 12h à 14h30 ainsi que le 1^{er} janvier 2020

www.restaurant-chez-claude.com

* hors boisson

le Rhéнан
HÔTEL & RESTAURANT

Retrouvez-nous sur :   

www.lerehenan-hotel.com **03 88 20 50 85**

1 rue des Moissons - Village de loisirs Le Trèfle

AGENCE DELTA

2020

Nous vous souhaitons de lumineuses fêtes et une très belle année.

MAV IMMO  **EUURL**

ACHAT VENTE LOCATION GESTION

35, rue de Saverne - 67120 MOLSHEIM
☎ 03 88 38 34 61
www.agencedelta-mavimmo.com / ✉ mav-immo@orange.fr



Au sommaire

EVENEMENT

1200 ans d'histoire

Si Molsheim m'était contée Pages 4 et 5

VIE LOCALE

Hommage à Ernest Eschbach

Un Molshémien engagé... Pages 6 et 7

Club-vosgien de Molsheim-Mutzig

Le "menhir" de la Hardt Page 7

Redynamisation du centre-ville

Mobiliser les acteurs de la centralité Page 8

Du 16 janvier au 15 février 2020

Place au recensement ! Page 9

Temps forts de cet automne

Molsheim fête sa libération 75 ans après Pages 10 et 11

HISTOIRE

Le Moyen Âge à l'honneur

Molsheim : 1200 ans d'histoire Pages 12 et 13

REPORTAGE

Les 20 ans du Comité des fêtes

Des animations tous azimuts Pages 14 et 15

CULTURE

Amitié franco-allemande Molsheim-Gerbrunn

Bien appréhender la langue de Molière Pages 16 et 17

SPORT

Trophées de sports 2019

Une moisson de médailles Pages 18 et 19

COMMERCE

Quoi de neuf à Molsheim ? Pages 20 et 21

SERVICES TECHNIQUES - TRAVAUX

Chantiers à Molsheim

Le point sur les travaux Pages 22 et 23

VIVRE ENSEMBLE

Police municipale

Vers une extension pluricommunale Page 24

ETAT CIVIL

Carnets rose et blanc Page 25

DROIT D'EXPRESSION DES ÉLUS

Les tribunes Page 26

En couverture,

la 2^e édition du lancement des illuminations Photo Audrey Gonnot

Directeur de la publication : Jean-Michel Weber
Comité de rédaction : Jean-Michel Weber, Grégory Oswald et Régine Sérange

Relecture : Annette Krieger, Renée Serrats, Clarisse Urweiller et Valérie Viennot

Coordination, et mise en page : Régine Sérange
Photos : Mairie de Molsheim, Passion photo club, Drone Sessions et documents remis

Publicité & impression : Chryss Imprimerie

Edité à 5 200 exemplaires - Dépôt légal à parution

www.molsheim.fr



Bonnes fêtes de fin d'année !

Chères Molshémiennes, chers Molshémiens,

Les fêtes de fin d'année approchent à grands pas. Plus que jamais c'est l'occasion de privilégier le commerce et les producteurs locaux, que ce soit pour vos cadeaux ou pour vos menus de réveillons. Nos boutiques et nos artisans molshémiens ont du talent et du savoir-faire. Profitons-en !

Notre ville a revêtu ses habits de lumière et grâce au travail remarquable de nos services techniques, Molsheim brille de ses mille feux autant sur la place de l'Hôtel de Ville que dans ses rues. Cette ambiance féerique était attendue et nous sommes heureux de pouvoir nous retrouver autour de la magie de Noël à Molsheim.

Je voudrais aussi féliciter et remercier le Comité des fêtes, qui a célébré ses 20 ans, pour tous ces beaux moments de convivialité et de divertissements qu'il a offerts à nos concitoyens.

Les élections municipales de mars 2020 se profilent déjà. La règle du jeu de notre démocratie contraint fortement le champ d'expression dans la période pré-électorale. C'est pourquoi, je ne m'exprimerai pas davantage à l'occasion de ce court édito qui sera également le dernier avant les prochaines échéances.

Je vous souhaite à tous d'excellentes fêtes sous le signe de la fraternité, de la paix et du partage.

*Le Maire,
Jean-Michel Weber*

La cité Bugatti fête ses 1200 ans d'histoire !

Si Molsheim m'était contée...

En 2020, Molsheim fêtera à la fois les 1200 ans de sa première mention ainsi que les 800 ans de sa fondation par le futur empereur Frédéric II. Les festivités démarreront le mardi 4 février 2020 soit 800 ans après la signature de la charte qui peut être considérée comme l'acte de naissance de la Ville de Molsheim (lire aussi en pages 12 et 13).

A l'instar des festivités liées aux 400 ans de la pose de la première pierre de l'église des Jésuites, la Ville entreprend, l'année prochaine, de célébrer 1200 ans d'histoire à Molsheim.

Le lancement aura lieu à la date symbolique du mardi 4 février 2020, qui marque le 800^e anniversaire de la signature de la charte de la fondation de la Ville. Par ailleurs, il s'avère que la première mention de Molsheim apparaît vers 820 il y a presque 1200 ans. Ce double anniversaire permettra notamment de replonger dans le Moyen Âge, à l'époque des chevaliers, des châteaux forts et des princesses, un univers qui intrigue et passionne particulièrement les jeunes générations.

Un programme en cours

Dès le 15 février, le Comité des fêtes dédiera le thème de sa cavalcade à cette période. Dans le cadre des Fest'ivales, une animation médiévale est même annoncée le dimanche 2 août sans compter le traditionnel Noël d'antan. Les viticulteurs qui fêteront également la 80^e édition du Salon des vins le vendredi 1^{er} mai préparent activement la cuvée des 1200 ans, un assemblage de vins tranquilles dont le lancement est prévu au courant du 2^e trimestre en fonction de la date d'embouteillage des précieux flacons !

Côté expositions, l'office de tourisme de la région de

Molsheim-Mutzig proposera un parcours historique de la cité Bugatti en 25 étapes du 1^{er} mai au 30 septembre au 1^{er} étage de la Metzlig. Au menu entre autres, la consécration du Dompeter, alors église-mère de Molsheim, en 1049 par le pape alsacien Léon IX ; l'arrivée des différents ordres religieux que sont les Jésuites et les Chartreux à la fin du XVI^e siècle puis leur départ à la Révolution ; l'entrée dans l'ère industrielle au début du XIX^e siècle avec la fabrique de grosse quincaillerie de Jacques et Julien Coulaux ; l'agrandissement de la Ville avec la construction de la nouvelle gare et le développement des premiers faubourgs à l'extérieur des remparts ; le Reichsland et les deux guerres mondiales ; l'arrivée du Patron de l'automobile et ses 1200 brevets puis la renaissance de la marque ; le bassin d'emploi de Molsheim et ses grandes entreprises... De la même manière que pour le 75^e anniversaire de la Libération et le centenaire du 11 novembre, des panneaux évoquant des scènes ou des monuments aujourd'hui disparus seront installés dans la Ville en faisant appel à l'illustrateur Christophe Carmona (lire ci-contre). Des conférences proposées par la Société d'histoire et d'archéologie de Molsheim et environs ainsi qu'une monographie sur Molsheim au Moyen Âge compléteront l'offre à découvrir le 4 février 2020.

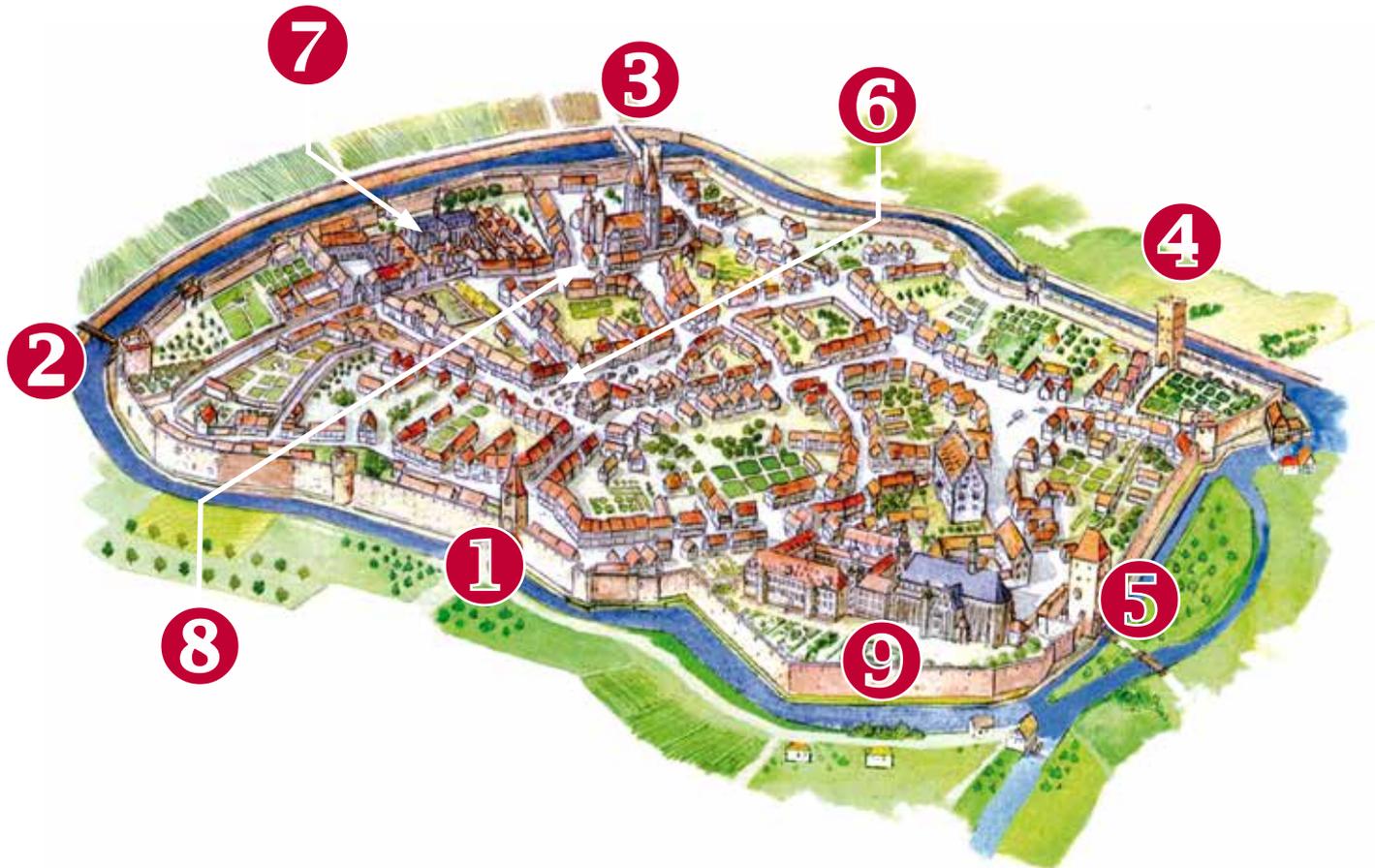
Régine Sérange



Le logo officiel de 2020 : 1200 ans d'Histoire à Molsheim associant le dessin de Jean-Jacques Arhardt de 1644 représentant la ville et ses monuments, le vignoble, l'épopée industrielle avec Bugatti et, enfin, le patrimoine culturel avec la Chartreuse (Réalisation Damien Schitter).

Essai de restitution de Molsheim au milieu du XVII^e siècle, par Christophe CARMONA

Extrait de l'ouvrage "Villes fortifiées d'Alsace et châteaux de plaine", ID l'Édition, 2016



Passionné par le patrimoine alsacien, Christophe Carmona est un illustrateur de BD qui a l'œil pour dénicher les moindres détails et les vieilles pierres. Il les dessine le plus fidèlement possible et arrive à réaliser une restitution des bâtiments avec les indices trouvés sur place ou dans les archives. Mais cela reste une interprétation parce qu'il n'y a pas de certitudes...

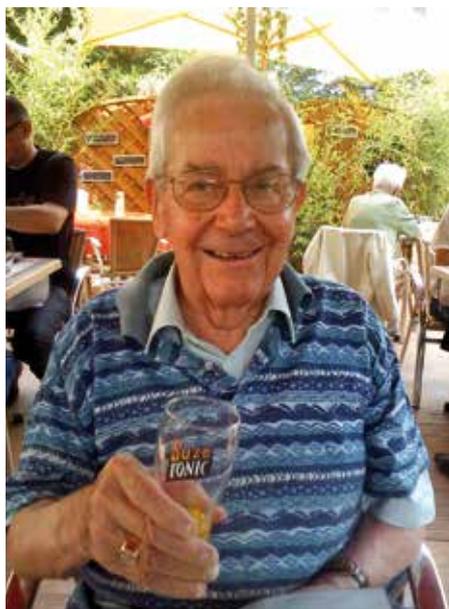
Le dessin ci-dessus correspond à une vue aérienne de Molsheim au milieu du XVII^e siècle. L'illustrateur a restitué les remparts et les bâtiments dont certains n'existent plus de nos jours (en bleu)

1. **Porte des Forgerons**
2. **Poudrière**
3. **Porte de la Montagne**
4. **Tour du Lynx**
5. **Château épiscopal**
6. **Metzig**
7. **Eglise des Chartreux**
8. **Eglise Saint-Georges**
9. **Eglise des Jésuites**

Hommage à Ernest Eschbach

Un Molshémien engagé

Ernest Eschbach s'est éteint le 13 octobre dernier dans sa 103^e année. La Ville de Molsheim a souhaité rendre hommage à ce citoyen qui aura œuvré durant de longues années pour la défense et la reconnaissance du patrimoine local de la cité Bugatti et notamment celles de l'église des Jésuites. Son fils, Jean-Michel, a accepté de dresser un portrait de cet homme d'exception.



son 18^e anniversaire, il signe son 1^{er} engagement au sein d'une unité d'artillerie à Sarrebourg.

A partir de ce moment-là et jusqu'à l'âge de 47 ans, ce seront d'incessantes affectations dans des garnisons en France et à l'étranger, la participation à plusieurs conflits, l'enrôlement de force dans l'armée allemande, le front russe et le soulèvement de Varsovie, son évasion à travers les territoires russes, les guerres d'Indochine et d'Algérie... un parcours qui le propulse de sous-officier à commandant d'artillerie avec à la clé de nombreuses

distinctions dont celle de chevalier de la Légion d'honneur, de la croix de la Valeur militaire... Au retour de la campagne d'Indochine, le 14 février 1953, Ernest Eschbach épouse Georgette Terrisse, également originaire du Neuhof, qui décédera en 2012. L'union du couple est comblée par la naissance de trois enfants : Jean-Michel, Jean-Luc et Aimée. Le cercle familial s'agrandit avec l'arrivée de quatre petites-filles. Une de ses grandes passions restera la haute montagne et l'alpinisme dans le massif du Mont-Blanc.

“**N**é au Neuhof, le 27 juillet 1917, Ernest Eschbach était le 6^e d'une fratrie de huit enfants. De nature fragile à sa naissance, on ne lui prêtait que de faibles chances de survie. Il a fait tellement mentir les pronostics qu'il est devenu le doyen de Molsheim !

Un engagement militaire

De sa jeunesse, il ne garde que de bons souvenirs. Ceux d'un garçon qui s'épanouissait au sein d'une famille nombreuse dans le bucolique Neuhof d'alors, aidant ses parents au restaurant durant les congés scolaires.

Après une enfance et une scolarité heureuses, vient le temps du choix d'un métier. Sur les conseils de son frère Auguste, son aîné de onze ans, le surlendemain de



Ernest Eschbach "en action", lors des travaux de chauffage (automne 1987) dans la chapelle de la Vierge de l'actuelle église des Jésuites.

Ardent défenseur de l'église des Jésuites

Après avoir embrassé une seconde carrière dans le domaine bancaire, Ernest Eschbach prend sa retraite et assure pendant deux années la direction du district de Molsheim de la protection civile avant de remplir le rôle d'animateur de la commission du fleurissement dans le cadre du syndicat d'initiative. Parallèlement, il s'investit dans les organismes paroissiaux comme le conseil de fabrique de l'église, la conférence Saint-Vincent de Paul, le mouvement VEA (Vivre Ensemble l'Évangile d'aujourd'hui) dont il devient le responsable local pendant une vingtaine d'années. Au sein de l'association des

Amis de l'église des Jésuites de Molsheim, il suit avec passion, les fouilles archéologiques menées dans le chœur et le transept de l'édifice. A ce titre, il propose ses "services" en tant que guide auprès de nombreux touristes de passage et rédigera même un recueil destiné aux visiteurs.

Une autre passion partagée avec son épouse était le fleurissement de leur maison qui sera primée au niveau national pendant plusieurs années, jusqu'à obtenir la distinction de "plus belle maison et balcon fleuris de France".

Egalement féru de généalogie, il reconstitue un canevas très serré de plusieurs centaines de ses ancêtres jusqu'en 1681. Pensionnaire depuis 2014 à l'Ehpad

situé cour des Chartreux, il met à profit son énergie pour témoigner du drame des Malgré-Nous auprès des lycéens d'Obernai.

Fervent supporter du ballon rond et du Racing club de Strasbourg, il assistera à une dernière rencontre à presque 100 ans...

En présence des drapeaux de la Légion d'Honneur, du 12^e Régiment d'Artillerie, du Souvenir Français, ses obsèques ont été célébrées en l'église des Jésuites en date du 19 octobre 2019."

La Ville voulait rendre hommage à cet homme d'exception pour son implication et sa contribution précieuse à la vie de la cité et s'associe de tout cœur à l'immense chagrin de sa famille et de ses amis.

Club vosgien de Molsheim-Mutzig

Le "menhir" de la Hardt



En compagnie de trois autres membres du club vosgien de Molsheim-Mutzig, le président, Christian Marcot (2^e en partant de la gauche), a installé le panneau explicatif dédié au "menhir" de la Hardt.



de Dorlisheim. Sur la face Est du monolithe a été gravé un crochet, symbole héraldique de la commune d'Altorf. D'autres signes et chiffres ont également été relevés sur la pierre, en particulier le millésime 1781, année au cours de laquelle les limites communales auraient été révisées.

Attestée depuis le Moyen-Âge, elle correspond à une ancienne stèle funéraire, érigée sur un tumulus vers

500 avant J.-C, à la fin du Premier Âge du Fer (Hallstatt final). Associé à de nombreuses légendes, ce vestige celtique est le plus vieux monument conservé dans notre région.

Afin de faire connaître ce monolithe, l'Office de tourisme de la région de Molsheim-Mutzig a fait réaliser un panneau explicatif trilingue. C'est le club vosgien de Molsheim-Mutzig, sous la présidence de Christian Marcot, qui a été chargé de son installation. Désormais le menhir d'Altorf ou Lange Stein est intégré au circuit du Sentier des bornes d'Altorf.

Redynamisation du centre-ville

Mobiliser les acteurs de la centralité

Depuis le 1^{er} octobre 2019, Nicolas Proix a rejoint les rangs de la Ville de Molsheim en tant que chef de projet dédié à la revitalisation du centre-ville. Cette embauche cofinancée par la Ville et le Département résulte des conclusions de l'étude de prospective et de stratégie pour les commerces et le territoire menée en début d'année par le cabinet Lestoux et associés.

À g  de 38 ans, Nicolas Proix est urbaniste de formation. Il a pourtant consacré ses douze dernières années à réaliser des expertises   caractère scientifique et/ou technique au sein d'un bureau d'études. Souhaitant revenir à ses premières amours tout en mobilisant ses aptitudes relationnelles, il a été choisi par la Ville et le Département pour devenir le chef de projet centralité de la cité Bugatti. Cofinancé par les deux collectivités territoriales, son contrat court sur une année et est renouvelable deux fois. Depuis le 1^{er} octobre, s'appuyant sur la feuille de route établie par le cabinet Lestoux, il est chargé de coordonner les missions confiées par le comité de pilotage*   savoir :

- booster la diversité commerciale du centre-ville
- accélérer la transformation digitale et la communication
- renforcer l'attractivité du centre-ville.

80 rencontres enrichissantes

“En respectant le cahier des charges défini par le comité de pilotage, j'ai pris mon b ton de p lerin et suis all  à la rencontre d'un échantillon suffisamment représentatif de commerçants, d'habitants, de touristes, d'agents immobiliers, de professionnels du monde éducatif ainsi que de propriétaires de locaux vacants”, explique le chef de projet. Basés sur le volontariat, ses 80 entretiens semi-directifs qui ont duré de 15 à 90 minutes lui ont permis d'établir



Depuis le 1^{er} octobre, Nicolas Proix a rencontré près de 80 acteurs du centre-ville (office de tourisme, commerçants, habitants...)

un état des lieux de l'existant et de faire émerger différents ressentis. “Cette première approche était essentielle pour me faire connaître et établir un climat de confiance entre mes interlocuteurs et moi”. Il s'agit maintenant pour Nicolas Proix d'effectuer une synthèse et d'appréhender les contraintes et les opportunités tout en tenant compte du principal objectif de création d'une centralité urbaine autour du slogan initié l'année dernière #MolsheimATout. Pour y parvenir, il peut compter sur le soutien du comité de pilotage et le vécu d'une de ses collègues chargée des mêmes missions à Sarre-Union. Par ailleurs, il a pu bénéficier de retour d'expériences d'autres communes comme Brumath, Bischwiller,

Schweighouse-sur-Moder voire Haguenau qui emploie un manager du centre-ville depuis 9 ans. Voilà de quoi définir avec la Ville et le comité de pilotage les orientations stratégiques à adopter pour les commerces et le territoire de Molsheim à court, moyen et plus long terme tout en participant à l'élaboration du projet de développement local, et à la production d'outils d'aide à la décision.

R.S.

*Installé à l'issue du diagnostic et de l'établissement de la feuille de route du cabinet Lestoux et associés du 1^{er} semestre 2019, le comité de pilotage est composé entre autres d'élus et d'agents des deux collectivités, de responsables d'associations locales (Comité des fêtes et Asaco) et d'agents de la Chambre de commerce et d'industrie Alsace Eurom trople.



Du 16 janvier au 15 février 2020...

Place au recensement !

Le recensement permet de savoir combien de personnes vivent en France et d'établir la population officielle de chaque commune. Il fournit également des informations sur les caractéristiques de la population : âge, profession, moyens de transport utilisés, conditions de logement... A Molsheim, commune de moins de 10000 habitants, il se déroulera du 16 janvier au 15 février 2020.

Dès le 16 janvier 2020, 18 agents recenseurs recrutés par la Ville vont se déployer sur Molsheim pour procéder au recensement de la population. La Ville invite les Molshémiens à leur réserver un accueil chaleureux.

Le recensement à quoi ça sert ?

La participation de tous est essentielle et rendue obligatoire par la loi mais c'est avant tout un devoir civique, simple et utile à tous. Le recensement permet

de collecter des données utiles pour déterminer notamment la participation de l'État au budget des communes. Au niveau local, le recensement sert notamment à prévoir les équipements collectifs nécessaires (écoles, hôpitaux, etc.), déterminer les moyens de transports à développer...

Qu'on se rassure, les données collectées ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ni fiscal. Seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires et cela de façon anonyme selon

les procédures approuvées par la Commission nationale de l'informatique et des libertés (Cnil). Munis de leur identifiant et mot de passe figurant sur la notice déposée par l'agent recenseur, les Molshémiens sont invités à répondre au questionnaire de préférence en ligne. Toutefois, la réponse papier est toujours possible.

Attention le recensement se déroule du **16 janvier au 15 février 2020**. Passé ce délai, il sera trop tard pour y participer !

Temps forts de cet automne

Molsheim fête sa libération 75 ans après

Durant tout cet automne les manifestations se sont enchaînées à Molsheim avec comme point d'orgue la commémoration du 75^e anniversaire de la Ville. Retour en images sur cette belle journée ainsi que sur d'autres qui ont su attirer les foules. L'occasion entre autres de replonger dans l'univers toujours aussi déjanté de la Nalsace...



Le M4 High speed tractor était l'un des 25 véhicules d'époque présents aux côtés des jeeps Willys, des dodges, des GMC, half-track. Des tractions complétaient le défilé...



Après avoir bien chanté sous la direction de Blandine Buecher, les 283 élèves de l'école des Tilleuls se sont lancés dans une chorégraphie à la manière de Glenn Miller.

De nombreux bénévoles en uniforme militaire étaient présents.



La fanfare militaire du 1^{er} régiment des tirailleurs d'Epinal a animé la cérémonie commémorative de la plus belle des manières.

Il y avait du monde sur la place de l'Hôtel de Ville lors du 75^e anniversaire de la Libération de Molsheim. Même France 3 Alsace s'était invitée à la fête... Une exposition d'objets militaires ouvrait le bal ce 26 novembre à 9 h à la Monnaie. Yannick Yax et sa somptueuse collection, l'association des maquettistes internautes et leurs maquettes de véhicules de la 2^e DB et l'association de la guerre électronique de l'armée de terre et leurs matériels de transmissions ont régalé les élèves de l'école des Tilleuls et les nombreux visiteurs. Une jeep Willys et une exposition consacrée à l'avancée des troupes américaines et françaises dans le secteur de Molsheim-Mutzig et Rosheim complétaient l'offre. L'après-midi, ce sont les véhicules militaires et civils

d'époque qui ont investi la place de l'Hôtel de Ville sous les yeux des associations patriotiques, des autorités civiles et militaires ainsi que du public. Parmi les personnalités, Kris McElwee, consul général des Etats-Unis par intérim, a honoré la cérémonie commémorative de sa présence.

Le salon du livre ancien se tenait cette année au 1^{er} étage de la Monnaie.



Le Festival de la Nalsace 2019 a permis de visiter le monde magique de Nharry PodTerre et de ses 60 Namis. 3 500 visiteurs ont lancé ou reçu des sorts. Rendez-vous les 7 et 8 novembre 2020 pour la 14^e édition.



Organisé conjointement par la Mission locale, Pôle emploi Molsheim, les conseils départemental et régional, Cap emploi et le CIO, le second salon "sanitaire et social" a accueilli près de 300 personnes.



Les associations patriotiques et leur porte-drapeau étaient présents à la cérémonie commémorative du 11 novembre.

140 élèves de CP ont reçu le casque et le gilet, équipement indispensable pour bien circuler à vélo.



Rossini et Puccini ont fait vibrer l'église des Jésuites grâce aux Amis de l'orgue Silbermann.



3597 inscrits et 20300 € offerts à la Ligue contre le cancer du Bas-Rhin, voilà le bilan de la 1^{ère} édition de la Molshémienne. Rendez-vous le vendredi 2 octobre 2020 pour une nouvelle aventure rose...



Le lancement des illuminations a eu lieu pour la deuxième année consécutive autour d'un verre de vin chaud...

Le Moyen Âge à l'honneur

Molsheim : 1200 ans d'histoire

Du point de vue historique, l'année 2020 sera particulièrement chargée à Molsheim avec deux grands anniversaires : les 800 ans de la fondation de la ville par le futur empereur Frédéric II (4 février 1220) et, surtout, les 1200 ans de la première mention de Molsheim (vers 820)...

À partir de l'époque de Charlemagne, une ère nouvelle commence pour Molsheim dont le nom apparaît ainsi pour la première fois vers 820, sous le règne de Louis le Pieux. Longtemps l'histoire du lieu s'écoule sans laisser de traces écrites importantes : les évêques de Strasbourg y figurent comme propriétaires de biens de plus en plus étendus, qui leur sont périodiquement contestés par les souverains du Saint Empire romain germanique.

Les textes du Haut Moyen Âge, à la fois rares et peu sûrs, ne donnent pas les moyens de

dissiper l'obscurité dans laquelle sont plongées les origines de Molsheim.

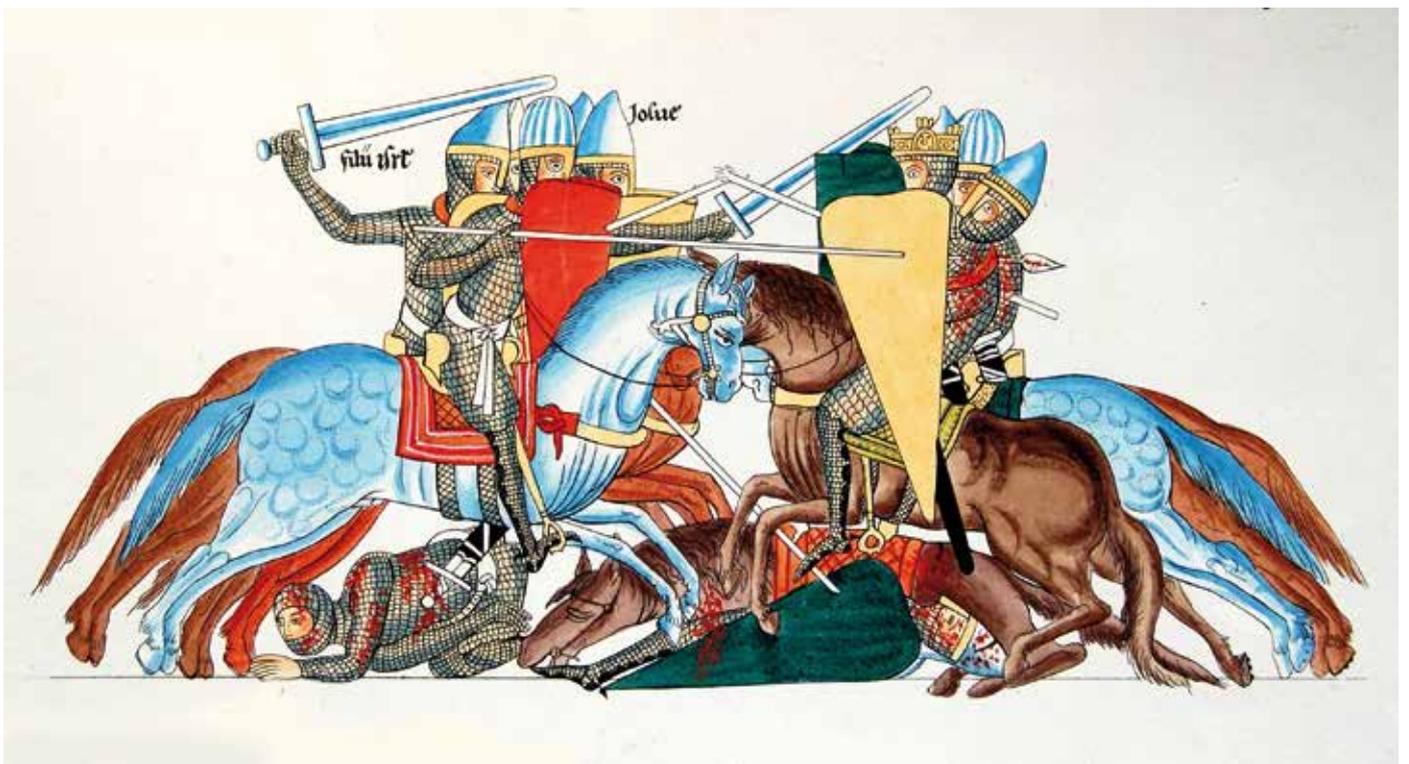
La première mention de Mollesheim

La plus ancienne citation apparaît dans un acte du début du IX^e siècle. Il s'agit en réalité d'une notice écrite autour de l'an mil, et rappelant les donations réalisées par différents évêques strasbourgeois, en faveur du chapitre de Saint-Thomas, à Strasbourg.

Ainsi, vers 820, Adeloche (évêque de 817 à 822), fondateur de Saint-Thomas, lui avait cédé des

terres et des vignes situées *in marcha Molleshemero*. À sa suite, Richwin (évêque de 916 à 933) et Erchenbald (évêque de 965 à 991) firent également don, au même chapitre, de propriétés au ban de Molsheim. En 1163, Frédéric Barberousse (empereur de 1155 à 1190) confirme l'ensemble de ces biens, dont plusieurs *vineas in Mollesheim*.

Deux conclusions peuvent être tirées des indications données par ces pièces d'archives. La première, la plus importante, est l'existence dès l'époque carolingienne d'une localité rurale portant le nom de *Mollesheim*,



Un combat de chevaliers à la fin du XII^e siècle. D'après la copie partielle du "Hortus Deliciarum" (pl. III), publiée en 1818 par C.-M. Engelhardt.



La table du souverain à la fin du XII^e siècle.

D'après la copie partielle du *Hortus Deliciarum* (pl. IV), publiée en 1818 par C.-M. Engelhardt.

dont les habitants vivaient dans de modestes cabanes groupées en hameau. La deuxième leçon est que la culture de la vigne semble y avoir joué un rôle privilégié dès les IX^e-X^e siècles.

Molsheim était né, mais ce n'était encore qu'un village dont les terres relevaient de différents propriétaires. Pour autant que nous le sachions, la modeste localité n'était le siège d'aucune autorité politique, si humble fût-elle. Pourtant, l'indication d'une *marcha* (= circonscription pouvant englober plusieurs localités) est importante : ainsi, vers 820, Molsheim n'est plus un hameau quelconque ; c'est déjà un petit "chef-lieu de district".

Frédéric II et la fondation de Molsheim

C'est à l'initiative des empereurs que Molsheim doit sa transformation en ville. Dans ce processus, l'intervention de Frédéric de Hohenstaufen (empereur de 1220 à 1250), petit-fils de Frédéric Barberousse, fut décisive : bien plus Italien qu'Allemand, ce souverain portait

une affection particulière à l'Alsace, où il séjourna souvent de 1212 à 1220. Il avait compris que, pour assurer la puissance impériale, la création de villes était plus nécessaire encore que la construction de châteaux.

Dans cette politique territoriale, Molsheim avait sa place, modeste, certes, mais réelle. Une route amenant le sel lorrain passait par la vallée de la Bruche, et l'établissement d'une ville fortifiée était souhaitable sur cet itinéraire. Mais l'intérêt d'une nouvelle cité n'est pas uniquement stratégique : fonder une ville, c'est y attirer de la population (donc des contribuables !) et, dans le cas présent, c'est s'assurer un pouvoir réel et des revenus importants, en supplantant de fait l'évêque de Strasbourg...

Molsheim et Mutzig étaient entourés de territoires épiscopaux et le futur Frédéric II ne pouvait espérer aboutir à un accord avec les évêques de Strasbourg ; en prenant possession de Molsheim, il abandonnait la voie de la légalité pour celle de l'usurpation. La charte établie à Haguenau,

le 4 février 1220, peut être considérée comme l'acte de naissance de la ville. À cette occasion, le souverain place les habitants (*cives de Mollesheim*) sous sa protection et leur accorde un certain nombre de privilèges : exemption de droits mortuaires, de péages, etc.

Cette intervention conduisit à de nouveaux affrontements : ainsi, en 1221 et 1223, plusieurs arbitrages obligèrent le souverain à restituer certains droits à l'évêché, tandis que les impôts de Molsheim devaient être partagés entre les deux protagonistes. En 1236, lors du second séjour de Frédéric II en Alsace, on pensa aboutir à un règlement final mais, devant la vive opposition de Berthold de Teck (évêque de 1223 à 1244), l'empereur dut renoncer à ses projets. À partir de cette date, Molsheim se détacha progressivement de la zone d'influence des Hohenstaufen pour revenir parmi les biens épiscopaux. En 1245, à la suite du départ de Frédéric II pour l'Italie et, surtout, après son excommunication au premier Concile de Lyon par le pape Innocent IV, la position des Hohenstaufen en Alsace s'effondra. Rival du souverain, l'évêque de Strasbourg devint le seul maître de Molsheim ; il put sans grande peine détruire ce que son prédécesseur avait échafaudé et devenir, pour un temps, le seigneur alsacien le plus puissant. Mais le pouvoir temporel des évêques sur Molsheim devait rester l'enjeu d'un litige théorique jusqu'à l'avènement de Henri VII (empereur de 1308 à 1313). Cette rivalité valut à la cité la perte irrémédiable de son autonomie qui lui a souri un moment et qu'elle faillit acquérir, à l'instar de certaines villes alsaciennes qui, plus tard, constituèrent la Décapole et parmi lesquelles figuraient ses voisines Rosheim et Obernai.

Grégory OSWALD

Les 20 ans du Comité des fêtes

Des animations tous azimuts

Le 19 février 1999, naissait officiellement le Comité des fêtes. 20 ans plus tard, les manifestations se sont étoffées, les attentes ont évolué mais l'objectif reste le même : divertir et offrir des moments de convivialité aux Molshémiens. Le tout dans une ambiance sympathique et festive.

Le 19 février 1999, le Comité des fêtes voyait officiellement le jour sous la présidence de Catherine Peter. Le Syndicat d'initiative, alors conduit par feu Maurice Jost, devenait office de tourisme intercommunal et il convenait de définir une structure susceptible de porter la douzaine de manifestations annuelles. Aujourd'hui, le Comité des fêtes se compose de 20 membres. Chaque année, il reçoit une subvention de la Ville pour organiser une vingtaine d'animations.

Outre quatre membres siégeant au Conseil municipal, il est composé de deux commerçants dont un affilié à l'Association des commerçants et artisans de Molsheim et environs et d'autres personnes "qui souhaitent s'investir dans la vie de la commune", explique Thierry Peter qui a été élu au poste de président au décès de son épouse, Catherine.

L'image et le verbe

Parmi les manifestations emblématiques, "le Péplum de la nativité organisé sur la place du Marché, en décembre 1999 et 2000, représentait un beau moment de partage intergénérationnel", se souvient Thierry Peter. Il se décomposait en six ou sept tableaux autour de la Nativité. De 2000 à 2008, Molsheim a accueilli le Festival bisannuel et international d'art et de poésie, dénommé "Les Rencontres de Molsheim - l'Image et le Verbe". Son instigateur, Gérard Burg, a



Depuis 2005, le Cox show accueille des combi et des coccinelles venus des quatre coins de France et d'Europe. De 104 la première année à près de 700 véhicules en 2019 ! Les organisateurs ambitionnent d'en rassembler 800 à l'occasion des festivités liées aux 1200 ans de Molsheim.



En 2004, la 3^e édition des Rencontres de poésie se sont déroulées sous le haut patronage de Tomi Ungerer et de Pierre Messmer. On retrouve ici Gérard Burg en pleine discussion avec Catherine Peter.

permis de promouvoir la culture poétique et artistique à travers une grande fête ouverte à un large public, et au cours de laquelle de jeunes créateurs, artistes et poètes étaient encouragés et récompensés. La dernière édition eut lieu en septembre 2008.

Spectacle de feu et de lumière

Outre ces beaux souvenirs, l'association organise également la Flambée des sapins (11 janvier), la cavalcade qui aura pour thème les princesses et les chevaliers (15 février), la fête du café (29 février et 1^{er} mars), le cox show (du 22 au 24 mai) le bal et le feu d'artifice du 14 juillet ou encore la Fête du raisin. *"Cette année, nous fêterons la 60^e édition du 9 au 11 octobre"*. Autre manifestation phare, Noël d'antan, initiée en 2001 par Marie-

Louise Zimmermann, ancienne conseillère municipale. Ce rendez-vous médiéval est presque devenu une institution. Les visiteurs se précipitent par milliers pour découvrir le programme concocté principalement par René Fischer et toute l'équipe du comité. Ici, pas d'intrigues, ni d'inquisition, uniquement de la bonne chère, des défilés en costumes d'époque et des animations spectaculaires avec un spectacle de feu et de lumière pour clôturer la journée. En 2020, il est prévu le dimanche 13 décembre.

Seul bémol à déplorer : l'obligation de sécuriser les abords des manifestations et leur accès qui représente à ce jour près de 10 % du budget.. Imposée par l'Etat, cette mesure est parfaitement intégrée par l'équipe organisatrice. Ce constat n'entame en rien la

volonté de bien faire et l'équipe en place invite la population à partager un moment de joie et de convivialité le 24 décembre à 17 h 15 à *Chantons Noël sous le sapin*.

R.S.

Ce qu'il faut savoir

Installé au 17 route de Dachstein à côté de la base de canoë kayak, le Comité des fêtes se réunit mensuellement.

L'équipe de bénévoles lance un appel à tous les Molshémiens qui souhaiteraient s'impliquer dans la vie de la cité afin de renforcer les rangs.

Contact :

comfete.molsheim@orange.fr



Initié en 2000 par Patrick Munch, "Chantons sous le sapin" fête cette année ses 19 ans . En 2018, "nous avons dénombré près de 1500 personnes", note Thierry Peter. Manifestation phare par excellence, elle se complète par un spectacle pyrotechnique à couper le souffle avant de rassembler la foule autour d'un vin chaud et de brioches.



Une dizaine d'habitants de Themar ont effectué le déplacement pour suivre le programme d'immersion concocté par Luc Blattner et Brigitte Gremmel.

Amitié franco-allemande Molsheim-Gerbrunn

Bien appréhender la langue de Molière

Cela fait déjà 7 ans que l'Amicale franco-allemande Molsheim-Gerbrunn anime des ateliers d'apprentissage de la langue française pour leurs amis d'outre-Rhin. Il y a deux ans la formule a quelque peu évolué pour proposer une immersion totale de cinq jours dans la cité Bugatti et alentours...

A lors que de nombreuses commémorations fêtaient le 30^e anniversaire de la chute du mur de Berlin, une délégation outre-Rhin se rendait à Molsheim à l'initiative de l'Amicale franco-allemande Molsheim-Gerbrunn.

Des cours de français en immersion

Depuis 7 ans l'Afa-MG dispense des cours de français grâce à la volonté de la vice-présidente, Brigitte Gremmel et du président,

Luc Blattner. Cette année, seule une dizaine de personnes originaires de Themar du Land de Thuringe, une des cinq villes jumelles de Gerbrunn située en ex-Allemagne de l'Est, avait effectué le déplacement. Pour Gertraud, et Gabrielle, c'est une première. "Quand on est dans le pays, on apprend mieux la langue". Monica, quant à elle, estime être "une mauvaise élève. Cela fait 8 ans que j'essaie de parler le français". Avec la guerre froide et le Rideau de fer, "j'avais été

obligée d'apprendre le russe alors que le français, c'est moi qui ai voulu m'y mettre".

La venue du Général de Gaulle

Pour Helmut, le chauffeur du groupe, le français a une saveur particulière. Il était à Ludwigsburg en septembre 1962 quand le Général de Gaulle a prononcé son discours de réconciliation à la jeunesse allemande. "J'avais 15 ans à l'époque", se souvient-il... Tout un symbole ! Autant dire

que ce sont des élèves studieux qui ont suivi le programme d'immersion concocté par les deux protagonistes. Logés à Mutzig, les apprenants ont débuté leur séjour linguistique par un cours de français au 1^{er} étage de la Metzsig avant de mettre la théorie en pratique en flânant sur le marché hebdomadaire de Molsheim. L'après-midi, place à la découverte de la poterie de Soufflenheim complétée par une visite du Mémorial Goethe-Frédérique Brion à Sessenheim.

Le programme des jours suivants était tout aussi varié alliant les étapes gastronomiques aux rencontres culturelles toujours avec la perspective de mieux appréhender la langue française. Ainsi, Cécile Fischer, présidente des Amis de la Chapelle Notre-Dame s'est lancée dans une visite de la chapelle éponyme. La Bibliothèque humaniste, l'église Sainte-Foy de Sélestat et l'abbatiale Saint-Cyriaque d'Altorf ont toutes trois dévoilé leurs



Après l'effort, le réconfort ! Entre deux séances, place au goûter pour reprendre des forces et laisser reposer ses méninges...

trésors. Quant à la Villa Meteor de Hochfelden, elle a livré les secrets de la fabrication de la bière aromatisée au houblon. D'autres sites ont permis de découvrir la permaculture (lire notre encadré ci-dessous) ou encore de faire quelques emplettes dans une

boutique molshémienne. De l'avis d'Inga ou de Sabine, l'apprentissage s'effectue "peu à peu" et rendez-vous est d'ores et déjà pris en juin 2020 pour visiter Molsheim durant la saison estivale.

R.S.

My food, ses serres connectées et ses jardins urbains

Un détour dans l'univers de l'aquaponie



Durant leur séjour molshémien, les amis de Themar ont été impressionnés par l'entreprise My food. Sous la conduite de Nathalie, ils ont visité les serres connectées et ont découvert avec délice l'univers de l'aquaponie et de la permaculture. Le jardin vertical ou Aerospring prévu pour les balcons et les terrasses les a particulièrement conquis. Lors de leur prochaine visite, ils emporteront peut-être un kit à Themar histoire de produire une alimentation saine, diversifiée et ultra-fraîche chez eux avec un petit goût de Molsheim...

Trophées des sports 2019

Une moisson de médailles

63 récompenses individuelles, 20 trophées par équipe et trois encadrants mis à l'honneur : le millésime 2019 offre une nouvelle fois une cuvée de champions à applaudir sans modération. Avec une quarantaine d'associations sportives regroupant près de 4500 licenciés, le sport est omniprésent dans la cité Bugatti.

Avec plus de 1500 licenciés, l'Aquatic club de Molsheim-Mutzig décroche certainement la palme du plus grand nombre de membres. Tous ne sont pas forcément des compétiteurs mais ceux qui parcourent des longueurs de bassins à longueur de journée engrangent les résultats. Ainsi Léa Musser en catégorie jeune a été finaliste du championnat de France junior et s'est qualifiée en championnat de France élite. Son collègue Léo Palfray est sacré champion de France en 200 m brasse et accède à la finale des championnats d'Europe junior. Leurs aînés ne sont pas en reste puisque le relais mixte 4x50 m nage libre monte sur la 3^e marche du podium en catégorie master.

Une apnée statique de 6 minutes

Toujours dans les bassins, c'est au tour du club de natation synchronisée de s'illustrer, notamment aux championnats de France N3 avec son équipe de jeunes sirènes... Quant à l'Atlante subaqua club d'Alsace, le record d'Alsace d'apnée d'Anastasia Bannwarth de 6 minutes est toujours invaincu. Et

même si la jeune femme s'est exilée à Saint-Malo pour poursuivre ses études, Eric Koch et Vincent Heyer, les dirigeants du club restent en contact.

Parmi les autres pourvoyeurs de champions, il convient de citer l'Entente sportive de Molsheim-Ernolsheim/Bruche et ses footballeurs, Bruche sport Passion et ses kayakistes ou encore le club d'échecs de la Bruche et sa prodige Suzanne Eck. La championne d'Alsace défendra son titre à domicile, à la Monnaie, du 17 au 20 février. D'autres récipiendaires se sont illustrés au tennis, au badminton, à l'aquathlon, au duathlon, à la course à pied ou même au twirling bâton. S'agissant des encadrants, ce sont Stéphane Tholé, responsable de l'école d'arbitrage et Sarah Renaud entraîneur des babies, tous deux du Moc handball qui ont été mis à l'honneur, ainsi que Stéphane Huerto, maître d'armes au cercle d'escrime de Molsheim-Mutzig. Car sans les équipements adéquats et surtout sans les dirigeants, les encadrants et tous les bénévoles, la qualité des performances ne serait pas aussi exemplaire.

R.S.



Qu'ils soient poussins ou vétérans, les champions ont tous été ravis de brandir leur coupe. Bravo à tous ces athlètes et à leurs encadrants qui permettent à la Ville d'écrire d'aussi belles pages sportives.



Pour leur deuxième saison, les Archanges de Molsheim (football américain) sont devenus champions Grand Est poule Est en Régionale 2.



La nouvelle génération des taekwondoïstes débarque sur les tatamis ! Nory Médard et Anaëlle Hubrecht (1^{er} et 2^e en partant de la droite) sont tous deux champions du Grand Est.



Licencié du club Molsheim ski nordique, Joseph Foglio se classe 2^e du Grand Est en catégorie U13.



En natation synchronisée, Zoé Drapeau et Mathias Deroche sont champions de France en catégorie mixte avenir.

Label Prescri'mouv

L'Aquatic club de Molsheim-Mutzig reconnu acteur du sport santé !



A l'occasion des Trophées des sports, Gary Reynaud du Réseau de cardio prévention obésité Alsace a délivré le label Prescri'mouv à l'AC2M et à son président, Damien François. Le club compte trois éducateurs formés et propose quatre créneaux spécifiques dans les piscines intercommunales à destination des bénéficiaires de cette préconisation. En effet, Prescri'mouv est un dispositif régional visant à améliorer la santé et la condition physique des patients adultes atteints de maladies chroniques grâce à la pratique d'une activité physique ou sportive. Le médecin traitant est au cœur de la prise en charge, il oriente son patient sur prescription médicale vers le dispositif.

Renseignements :

<https://www.prescri-mouv-grandest.fr/>

Quoi de neuf ?

Les Ambiances du centre-ville

Créer une ambiance ou opter pour un style, c'est à nouveau possible au 8 rue de Strasbourg. Depuis le 18 octobre, *Les Ambiances du centre-ville* ont ouvert leur porte. Il s'agit d'une antenne de l'enseigne "Les Ambiances du Trèfle" à Dorsheim qui regorge d'offres alléchantes et qui redonne le sourire à tous les nostalgiques de *l'Echoppe*. Toutes les collections d'arts de la table sont à moitié prix et le mobilier bénéficie d'une réduction de 20 %. Sont également en vente des décorations et des bijoux en verre de Murano. C'est Caroline qui vous accueille du mardi au samedi dans ce nouvel écrin.

Heures d'ouverture :
Du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.
Fermeture le lundi toute la journée ainsi que le jeudi matin
tél. 03 88 47 25 99
f AmbianceetStyles Molsheim



C'est Caroline, qui tient les rênes de la boutique



Julie tente de s'offrir une escapade japonaise tous les 2 ans durant 2 à 3 semaines

Chatouillez-moi

Située au 15 rue de Strasbourg, la boutique *Chatouillez-moi*, ouverte depuis le 7 septembre, propose un concept novateur dédié à l'univers du Japon et des chats. Julie voue une profonde passion à ces félins et au pays du soleil levant. Puzzles 3D ghibli jolis mais non compliqués, des peluches Totoro rigolotes, des kimonos d'été en coton ou Yukata, il suffit de pousser la porte pour s'imprégner de la culture japonaise et fondre pour les bijoux et les accessoires faits main ou encore la vaisselle chat MIKE (trois couleurs) ou chat KURO (noir). Julie propose également des ateliers Furoshiki (art d'emballer avec du coton 100 % japonais)...

Heures d'ouverture :
du mardi au vendredi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 45
le samedi de 10 h à 18 h - Email : chatouillez-moi@hotmail.fr
f Chatouillez-moi

Appel

Nouveaux commerçants,
vous souhaitez figurer dans cette rubrique ?

contactez-nous :

Service communication

tél. 03 88 49 58 28 - communication@molsheim.fr

Le Bistrot du barbu



Ouvert depuis le 4 octobre au 5 rue des Remparts, le Bistrot du barbu est un lieu où il fait bon vivre. Sur son ardoise, Vincent Hoerter décline les plats du jour au gré de ses envies et des saisons et surtout au gré du savoir-faire de sa maman Anita. Kebab de canard ou de cochon, *Fleischkiechle* ou galettes de viande maison sont les incontournables du Bistrot. Pour accompagner ces plats, Vincent a sélectionné dans son carnet d'adresses des brasseurs et des viticulteurs bio qui partagent la même philosophie épicurienne que lui. Des après-midi et des soirées à thèmes sont également organisées : ateliers dégustation, quiz mensuel de maître Tom ou encore rencontres parents/enfants. Il y a même un baby ! Bref, une multitude de bonnes raisons pour passer la porte...

Heures d'ouverture : du mardi au samedi de 11 h 30 à 21 h 30
 tél. 03 88 49 80 51 - [f](#) Le Bistrot du barbu

Coach salsa cubaine

Depuis septembre, un air de salsa souffle tous les mercredis soir à Molsheim au Salon de Suzon situé, 7 rue Jenner. Educateur sportif de métier, Nicolas Guigon est entré dans la danse en 2011... Son principal objectif est de développer l'aisance et le plaisir de danser en solo, en duo, ou en *rueda* (ronde). Il subdivise ses cours en trois niveaux d'apprentissage : A comme Alsacien, niveau grand débutant, zéro expérience ; B comme Breton, niveau faux débutant avec 6 mois d'expérience et C comme Corse, niveau intermédiaire "pas encore cubain mais déjà insulaire". Tous ses élèves apprennent à leur rythme sans aucune pression tout en découvrant l'univers *caliente* de la salsa.

Cours le mercredi à 19 h (C), 20 h (B) et 21 h (A)
 Nouvelle session dès le mois de février au Trèfle
 tél. 06 64 80 82 47 - [f](#) Coach salsa cubaine



Nicolas Guigon propose également des stages de salsa cubaine.

La Royale



Depuis début septembre, l'enseigne "La Royale" est devenue un bar tabac pas comme les autres. Nicolas, le fils de Klaudia, est venu renforcer l'équipe. Exit les revues, place aux breuvages bio ou artisanaux déclinés en mode sirop, thé, café, bière, rhum, whisky et cocktail dans un endroit cosy. L'offre tabac est toujours présente et est assurée par Jean-Luc. Klaudia distille ses précieux conseils en matière de rhum et surtout de cigares, une activité qu'elle avait initiée en 2016 et qui fédère de nombreux amateurs... Quant à Nicolas, c'est le spécialiste des cocktails... Et tous les vendredis, l'équipe propose les Happy hours de la Royale de 18 h 30 à 20 h à savourer avec modération...

Heures d'ouverture :
 Du lundi au mercredi de 6 h à 19 h ; le jeudi de 6 h à 20 h ; les vendredi et samedis de 6 h à 21 h et le dimanche de 7 h à 14 h.
 tél. 06 07 43 97 05 [f](#) La Royale

Chantiers à Molsheim

Le point sur les travaux

Jonction rue des Remparts -rue des Sports

Le chantier entrepris dès la fin septembre concerne à la fois la construction d'un ouvrage destiné à franchir le canal de la Bruche dans le prolongement de la rue des Remparts et la création d'une voirie sur l'emprise de l'ancien centre hippique. Côté ouvrage, les travaux de remblaiement et d'étanchéité sont terminés. Il ne restera plus qu'à l'entreprise Roca, attributaire du marché, de poursuivre avec la pose des garde-corps courant janvier. De son côté Eiffage Route a débuté les travaux d'assainissement.



Le tracé de la future voirie reliant la rue des Remparts à la rue des Sports est déjà matérialisé.



L'ouvrage construit par l'entreprise Roca permettra à la fois aux piétons, aux cycles et aux voitures de traverser le canal de la Bruche.

Piste cyclable avenue de la gare

Les travaux d'aménagement d'une piste cyclable avenue de la Gare se poursuivent sous le contrôle



Les culées en béton situées rive droite et rive gauche de la Bruche ont déjà été réalisées. Un muret de protection contre les crues de la Bruche est en cours de construction côté ancien skate-parc (Photo Drone sessions).

de la Communauté de communes de la région de Molsheim-Mutzig. D'une longueur de 48 m pour une largeur de 3 m, la future passerelle cyclable bidirectionnelle en armature métallique et platelage en béton antidérapant devrait être acheminée en deux convois de fin janvier à fin février 2020. Une passerelle enjambant le canal Coulaux est également en cours de réalisation.



Des aménagements du réseau d'eau potable ont nécessité une coupure d'eau dans une partie du quartier situé autour du canal Coulaux.

Rue de la Fonderie

Les travaux entrepris dès le 23 septembre touchent à leur fin. Eiffage Route a réalisé la première couche de roulement afin de permettre une ouverture de la rue à la circulation avant Noël. La signalisation horizontale et verticale ainsi que la dernière couche de roulement sont prévues courant janvier en fonction des conditions



Du 1 au 6 rue de la Fonderie (Entreprise Orange), la rue de la Fonderie sera à sens unique de l'avenue de la Gare vers la rue Ernest Friederich.



Avant la pose des enrobés, les ouvriers ont procédé aux derniers réglages de nivellement et de compactage.

climatiques. Au final, la chaussée présente une largeur minimale de 3,50 m dans la partie basse et restera donc en sens unique de l'avenue de la Gare jusqu'à l'emprise d'Orange en amont de la rue de la Truite. Elle s'élargira ensuite jusqu'à 5,40 m maximum vers la rue Ernest Friederich. La piste cyclable bidirectionnelle aménagée le long de la voie ferrée permettra aux vélos et aux piétons de circuler en toute sécurité.

Parking en ouvrage

L'entreprise Sotravest a entrepris les terrassements du parking en ouvrage début septembre. D'une longueur de 155 m sur une largeur de 16 m, la structure atteindra une hauteur de 12 m et disposera de quatre plateaux d'une capacité d'une centaine de places de stationnement chacun. 4000 m³ de béton et 190 tonnes d'armatures en acier seront nécessaires pour assurer l'habillage de cet ouvrage. Une rampe située côté Nord (rue du Gibier) permettra l'accès des véhicules. La rampe côté Sud est dédiée à la sortie des véhicules. Le parking devrait être opérationnel pour la rentrée scolaire 2020- 2021.



Au premier plan, se trouve la rampe Nord qui assurera l'accès des véhicules à la structure.



On devine déjà l'accès piétons aux futurs escaliers du parking.



L'entreprise Sotravest procède à la pose des planchers formés d'éléments de dalles alvéolées.

Police municipale

Vers une extension pluricommunale

Les communes de petite et moyenne taille connaissent souvent des difficultés dans la gestion de leurs services de police municipale. En 2018, Dorlisheim puis plus récemment Avolsheim et Soultz-les Bains ont signé une convention de coordination avec la Police municipale de Molsheim pour assurer différentes missions sur leur territoire.

Forte de son expérience concluante avec Dorlisheim depuis le 22 juin 2018 et suite aux demandes de deux autres communes du territoire, la police municipale de Molsheim a étendu ses missions de mutualisation aux villes d'Avolsheim et de Soultz-les-Bains. Un arrêté préfectoral a entériné cette décision du Conseil municipal et les conventions de coordination avec Avolsheim et Soultz-les-Bains ont été signées le 16 septembre.

Mutualiser les moyens

Actuellement composée de huit agents, d'un agent de surveillance de la voie publique et de deux autres personnes chargées de sécuriser l'accès aux écoles élémentaires aux horaires d'entrées et de sorties, la Police pluricommunale de Molsheim effectue différentes missions. Mais avant tout, les agents sont des fonctionnaires territoriaux qui ont pour mission "la prévention et la surveillance du bon ordre, de la tranquillité, de la sécurité et de la salubrité publiques" (Article L511-1 du Code de la sécurité intérieure). Ils agissent sous l'autorité du maire. "Depuis quelques années, le terme de mutualisation est devenu très présent dans les politiques publiques", explique Pascal Joffrin, chef de la Police municipale de Molsheim. Il s'agit en effet de remédier aux difficultés que connaissent les communes de petite et moyenne taille dans la gestion de leurs services de

police municipale. Le législateur prévoit deux régimes spécifiques de mise à disposition des agents permettant de mutualiser les services : la pluricommunalité ou l'intercommunalité.

A Molsheim, Avolsheim, Dorlisheim et Soultz-les-Bains, le choix s'est porté sur la mise en place d'une police pluricommunale. Les agents de Molsheim mis à disposition sont compétents sur le territoire de chacune des quatre villes concernées. Mais pendant l'exercice de leurs missions, ils sont placés sous l'autorité du maire de cette commune. Le siège de la police pluricommunale reste à Molsheim qui coordonne et gère l'ensemble des moyens constitutifs de ce service.

La Police pluricommunale en bref

La police pluricommunale a son siège à Molsheim au 17 place de l'Hôtel de Ville`

Horaires d'activité :

- lundi de 6 h à 18 h
 - du mardi au samedi de 7 h 15 à 24 h
 - présence certains dimanches pour couvrir les manifestations
- tél. 03 88 49 58 49

En cas d'urgence et/ou d'absence, **composer le 17.**

R.S.



L'opération tranquillité vacances remporte chaque année un franc succès et représente une des missions adoptées à l'échelle pluricommunale (sauf Avolsheim).

Dans ce numéro, retrouvez les carnets rose et blanc pour la période du 1^{er} septembre au 30 novembre 2019 ainsi qu'un dernier du mois de juillet.

NB : Pour pouvoir faire figurer les données dans cette rubrique, nous devons attendre que les communes de naissance nous communiquent les informations.

Naissances

Bienvenue à ...

Juillet

- **Léon,** fils d'Hélène KAES et de Thomas KUHN

Septembre

- **Cléo,** fille de Camille FEIDT et de Ciaran CAMPBELL
- **Jaya,** fille de Julia MAILLOT et de Dimitri de LAMOTHE
- **Asya,** fille de Deniz DÖNER et de Mikail DUGANYIGIT
- **Simon,** fils d'Aurélié TESTARD et de Benjamin HERIN
- **Yusuf-Berâ,** fils d'Emine ERKOL et de Cevat DEMIR
- **Gabriel,** fils de Charlène RICH et de Benoit MARIIS
- **Zendaya,** fille d'Ophélie CUNY et de Damien MAGINOT



Octobre

- **Taha,** fils de Sevda KIRICI et de Tahsin KARA
- **Soraya,** fils de Lucie PETITNICOLAS et d'Ezzeddine BEN LTAIEF
- **Liubmila,** fille de Bénédicte MICHELS et de François MODRY
- **Aaron,** fils de Fatoumata THIOYE et de Gadié DJEGNA
- **Bastien,** fils de Julie OTTMANN et de Laurent FARJON
- **Aïcha,** fille de Houda OUAYAD et d'Abderrahmane AMZIL
- **Arthur,** fils d'Aurore MULLER et de Charly MAI
- **Constance,** fille d'Audrey BOUILLOT et de Cédric LEVEILLÉ
- **Ilane,** fils de Najat SIDKI et de Francisco RODRIGUEZ



Novembre

- **Sabrina,** fille de Zohra BENTRIQUI et de Mehdi MOKHTARI
- **Robin,** fils de Virginie RIEGEL et de Cédric COURTOIS
- **Alizéa,** fille d'Emmanuelle MEYER et de Maxime SCHNEBELE



Mariages

Tous nos vœux de bonheur à...

Baptiste GUILMAIN et Sarah ABDELADIM	7 septembre	Brandon KEMPS et Marion HOVER	21 septembre
Karim BELKHEIR et Alexia GRAF	14 septembre	Ciaran CAMPBELL et Camille FEIDT	25 octobre
Mickaël GUILLEMENT et Karina MERTZ	14 septembre	Yasin TORUN et Dilara KARA	15 novembre

Le groupe Avançons ensemble pour Molsheim

Madame, Monsieur, Chers concitoyens,

Notre ville s'est parée voilà quelques jours de ses habits de fête.

Grâce au travail une nouvelle fois remarquable des services techniques, Molsheim scintille de mille feux et, Molshémiens ou visiteurs de passage, tous peuvent en profiter à l'occasion des nombreuses manifestations et festivités qui rythment le mois de décembre.

Alors que le mandat électoral en cours touche progressivement à sa fin, qu'il nous soit permis de saluer une fois encore le remarquable travail des forces vives de la commune qui, par leur engagement, rendent Molsheim si dynamique et si vivante !

Excellentes fêtes de fin d'année à tous !

Bien cordialement à vous,

Groupe majoritaire du Conseil municipal

“Conformément à l'article L2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales : “Dans les communes de 3 500 habitants et plus, lorsque la commune diffuse, sous quelque forme que ce soit, un bulletin d'information générale sur les réalisations et la gestion du conseil municipal, un espace est réservé à l'expression des conseillers n'appartenant pas à la majorité municipale”.

Le groupe Ensemble, construisons une démocratie locale à Molsheim

Texte non conforme à la législation en vigueur.

Mme Marie-Béatrice Devidts et M. Maxime Munschy



cora Dorlisheim



ALNATURA

Exclusif

jusqu'à
400 PRODUITS
POUR TOUTE LA FAMILLE

BIO

coradrive.fr



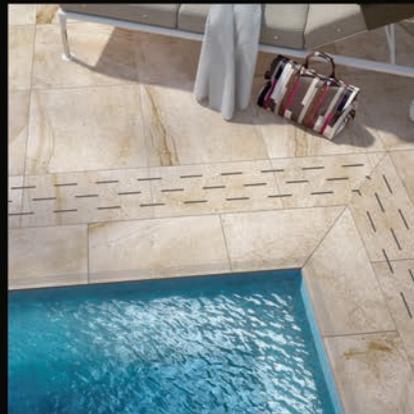
> + de 40 000 références

> *Même prix qu'en magasin*

> *Service gratuit*



COMPTEZ SUR NOUS



ATOO DESIGN

PARQUETS

LAMBRIS

PORTES

CARRELAGES

SALLES DE BAINS

TERRASSES



**NOUVELLE
EXPOSITION
CARRELAGE**

**SHOWROOM
DE 1300 M²**

19 route Ecospace • 67120 MOLSHEIM

Tél. 03 88 38 25 85

info@atodesign.fr • www.atodesign.fr

BOCCIA®
TITANIUM

Vente et Réparations
Bijouterie
& Horlogerie

Choix - Qualité
Conseil - Prix

Dominique Weber

15, rue de Saverne - 67120 MOLSHEIM - Tél. 03 88 38 16 92

NOUVEAUX BIJOUTIERS

EUROVIA
VINCI

Eurovia Alsace-Lorraine - Agence de Molsheim
13 route industrielle de la Hardt - CS
67129 Molsheim cedex
T/ 03 88 47 99 19 - molsheim@eurovia.com
www.eurovia.fr

Crédit Mutuel
LA banque à qui parler

www.creditmutuel.fr

CRÉDIT MUTUEL RÉGION MOLSHEIM
26, PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE - 67120 MOLSHEIM
CAISSES LOCALES DE : ALTORF - MOLSHEIM
SOULTZ-LES-BAINS - WOLXHEIM
TÉL. : 0820 09 55 68 (0,12 €/MIN)

BOCK SAS - PAFFENHOFF Sàrl

☎ **03 88 38 13 19**

20 avenue du Général de Gaulle - 67190 MUTZIG
✉ bock.atpf@gmail.com

Ambulances
VSL
Taxis

Pompes Funèbres
24h/24 7j/7
Chambre funéraire
Transports toutes distances

CHAUFFAGE - SANITAIRE - CLIMATISATION
NOUVELLES ÉNERGIES

Entreprise agréée
RGE

PAFFENHOFF

26, rue du Général-de-Gaulle
67120 MOLSHEIM

Tél. 03 88 38 31 22
sarlchauffagepaffenhoff@orange.fr



weitell
Maisons individuelles

03 88 67 91 90

